

Armada na Filipinih se pripravlja za nov splošen napad od Japoncev

ANGLEŽI SE UMIČEJO NA MALAJI
Vrhovni poveljnik čet na Filipinih, MacArthur poroča, da se bo armada borila z vsem pogumom. — Naša armada ni imela še posebnih izgub na Filipinih.

Washington 8. jan. — Vojni oddelek izjavlja, da se branitelji Filipinov pripravljajo za splošen napad od strani Japoncev. General MacArthur, ki ima razpostavljene čete severno in zahodno od Manile poroča, da je tako med ameriški kot filipinski četami morala dobra in da so čete pripravljene, da branijo otok z vsem pogumom in sposobnostjo.

Zadnje čase so se sicer vršile manjše praske na vseh delih otoka, toda ker Japonci zadnje čase ne napadajo posebno z bombniki, se sodi, da se pripravljajo na splošen napad na vsej črti.

V zadnjih 24 urah Japonci niso izvedli nobenega napada na važno trdnjavo Corregidor. Vojni oddelek zatrjuje, da ameriške izgube na Filipinih niso bile posebno velike, dočim so imeli Japonci dosti več padlih. Tako poroča general MacArthur.

Zvedelo se je tudi, da Japonci zelo skrbijo, kje se točasno nahaja ameriška bojna mornarica. Tako iz Tokia kot iz Berlina pošiljajo v svet novice, da je prišlo med japonsko in ameriško mornarico do boja v zahodnem Pacifiku ter da so Japonci

Ruska armada uporablja pri ofenzivi topove, ki jih je zaplenila Nemcem

London, 8. jan. — Ruska armada je vrgla v ofenzivo novo močno rezervo dobro treniranih mož, da požene Nemce k hitrejšemu umiku proti domu. Nemška armada se je že umaknila na pol poti do Smolenska od skrajne točke, ki jo je bila dosegla pri Moskvi.

Ta nova rezerva ima poleg svojega orožja tudi ono, ki so ga Rusi dobili od Nemcev, ker so ga ti pustili pri naglem umiku.

Iz zanesljivih virov se zatrjuje, da ima Rusija še vedno močno rezervo, katere se še ni dotaknila. To rezervo pa zdaj uporablja, kakor naglo jo more oborožiti. V ruski ofenzivi so zdaj tiste čete, ki so bile trenirane od časa, ko je vpadel Hitler v Rusijo. Rusi trenirajo vsak dan več mož, kot jih pa izgube na fronti.

Rusi so iztrgali Nemcem Mežovsk, ki leži 130 milj južnozahodno od Moskve. Poroča se tudi o novih zmagah ruske armade na ožini Karelia proti Finom in na polotoku Krimu proti nacijem, ki oblegajo Sebastopol.

Do 1. februarja morajo lastniki avtov kupiti davčno znamko za vozilo

Poštni mojster O'Donnell nazonanja, da morajo lastniki avtov in truckov med 26. januarjem in 1. februarjem kupiti davčno znamko. 370.000 avtov in truckov je v okraju Cuyahoga. Te znamke se bo dobilo na vseh poštah. Davek znaša \$5 na leto in mora biti plačan pred 1. julijem.

Do 1. februarja mora plačati vsak lastnik motornega vozila \$2.09, ostalo pa do 1. julija. Vsakdo bo dobil posebne vrste znamko, ki jo mora prilepiti spredaj na šipi in sicer znotraj v spodnjem desnem vogalu. Vsak mora imeti to davčno znamko na avtu do polnoči 1. februarja, ali bo pa plačal kazen.

Poljaki umirajo od gladi in nemških krogel

London. (ONA). — Poljaki umirajo v svoji lastni deželi, katero ima zasedeno Nemčija od gladi. Drugi umirajo od nemških krogel, če si hočejo poiskati živež. Tako je bil obsojen na smrt kmet Valentin Majewski, ker je zaklal osem malih prašičkov in meso prodal sosedom.

Mehiške radijske postaje ne marajo petja fašistov

Mexico City. (ONA). — Mehške radijske postaje, katere kontrolira vlada, so prepovedale vse nemške in italijanske programe. Vlada ni dala nikakega pojasnila glede te odredbe. Komercialne postaje so pa odslovile iz svojih studijev vse Italijane, Nemce in Madžare.

V gozdičku bo prijetno

Dvorana Slovenskega doma na Holmes Ave. bo v nedeljo večer spremenjena v pravcati gozdiček. Po smrekah bodo skakali srnjaki, sloni in medvedje. Seveda, da to bo šele enkrat po polnoči, ko se bo svet začel vrteti nazaj. Fantje od Euclid Rifle kluba, ki vabijo na lovski ples in srnjakovo večerjo, pravijo, da se lahko že naprej kesate, če ne boste prišli. Se reče, saj nas bo dosti, vendar bi prav radi videli, če bi bili z nami tudi vi in vi.

Stražniki pri zračnih napadih bodo dobili pouk

V pondeljek večer ob 7:30 se bo pričel pouk v 15 centrih za prve prostovoljce, ki so se prijavili za stražnike v slučaju zračnih napadov. Pouk bo v tem, kako se mora strážiti doma in kako dati prvo pomoč ranjenecem. Od 4,628 prostovoljcev je dobilo poziv k temu tečaju 750.

Listnica uredništva

A. J. — Dopisov nismo prebrali, ker se niste podpisali. Dopis brez podpisa nima prav nobenega pomena. Naj vsak čitatelj ve, kdo piše. Pozdrav!

Iz bolnišnice

Peter Bukovnik, 1616 E. 49. St. se je vrnil iz bolnišnice in prijatelji ga lahko obiščejo na domu.

Še ga bomo pili!

Urad za obrambno produkcijo je ukazal, da mora 60 odstotkov distilerij izdelovati alkohol za vojne potrebe, kar je nekatere zelo oplašilo. Toda nič straha, ker distilerije imajo v zalogi toliko žganja, da ga je dovolj za najmanj pet let, če ga pijemo po pameti, seveda. Alkohol za armado bodo izdelovale samo one distilerije, ki imajo priprave za to. Ta alkohol se rabi predvsem za izdelavo brezdimnega smodnika. (Potem ni čudno, če take stvari uganja, kadar zaide v glavo!)

Švedi so se zganili, da bi osvobodili Norvežane

Stockholm. (ONA). — Kulturne, vzgojne in razne demokratske organizacije širom Švedske so začele prirejati javne shode, na katerih se pozivlje narod, naj pomaga osvoboditi sosedne Norvežane izpod nemškega jarma. V Stockholmu in drugih švedskih mestih je bilo že več takih javnih shodov, na katerih so pisatelji in drugi intelektualci ožigosali nazijske teorije in postopanje.

Visokošolci stockholmske univerze so priredili pred nekaj dnevi javni shod z oziroma na pomoč Norveški. Pesnik Ture Nerman in profesor Israel Holmgren sta bila glavna govornika na več shodih. Na vseh shodih se poudarja žalostni položaj sosednih Norvežanov, katere hočejo popolnoma zatreti nemški naciji.

Če to ni že višek patriotizma!

South Bend, Ind. — William Olsen bi se bil rad vpisal k mornarici. Naborna komisija ga ni sprejela, ker je star že 52 let. To ga ni oplašilo. Prišel je nazaj k naborni komisiji še dvajsetkrat in vsakokrat pripeljal s seboj po enega prostovoljca, katerega je pregovoril, da se je vpisal v mornarico. Eden izmed njih je imel slabe zobe, pa ga je peljal k svojemu zobozdravniku, da mu jih je popravil in sam plačal račun.

Dodatno k zahvali

V zahvali za pokojnim Antonom Stražisar so bila izpuščena imena Mr. in Mrs. Jos. Kovač, Mr. in Mrs. John Laurich ter Mr. Frank Krolnik, ki so dali venec ter Mr. in Mrs. Cyril Jevce, ki sta darovala za mazo. Družina se vsem iskreno zahvaljuje.

Zaroka

Mr. in Mrs. Michael Tomc iz 6206 Dibble Ave. naznanjata zaroko njih hčerke Kathryn Joann z vojakom Fred R. Slaper, sinom Mr. in Mrs. John Slaper iz 6724 Bonna Ave. Bil je doma za božične praznike iz taborišča Shelby, Miss.

Zimska razprodaja

V Rožančevi Dept. trgovini imajo razprodajo spodnjega in vrhnega oblačila za moške, žene in otroke. Cene so skrajno znižane, ker je velika zaloga. Okoristite se s to lepo priložnostjo.

Nimajo pravih naslovov

Uprava North American banke naznanja, da je pošta vrnila že 22 pisem, v katerih so bili čeki za dividendo. Pošta ni mogla najti naslovnikov. Torej če je kdo delničarjev nove banke, da ni še prejel dividende, naj pride ponjo na banko.

Angleži so prodrli že 600 milj v Libijo

Kaira, 8. jan. — Osiške čete, ki so se bile po umiku od Bengazi ustavile pri Agedabiji, so se umaknile zahodno proti Tripoli. Angleške čete so prodrle tako že 600 milj od egiptovske meje v Libijo in prednje čete so že v bližini pristanišča Misurata, ki je samo 120 milj vzhodno od Tripoli, ki je zadnja važna osiška postojanka v severni Afriki.

Osiške čete se umičejo pod varstvom peščenih viharjev, kar pa ne zadržuje angleške čete, da ne bi neprestano udarjale na zadnje straže umikajočega sovražnika.

Čehi delijo obleko med revne, da je ne dobe Nemci v roke

London. (ONA). — Iz čehoslovaških virov se poroča, da dele bogatejši sloji obleko med revne, kar jo imajo odveč, samo da je ne bi dobili Nemci v roke. Ti zbirajo zdaj zimsko obleko za vojaštvo. Iz Prage je odšel en vlak obleko, katero je dalo 300.000 Nemcev po Češkem in Moravskem. Nemški komisar Heydrich je izdal odredbo da se mora vsak mladenec, ko dokonča šolo, prijaviti v posredovalnico za delo. Nihče si ne sme izbrati svojega poklica, ampak mora počakati, da odloči nemška vlada glede njih bodočnosti.

G. Fotič je podpisal deklaracijo 26 držav

Washington. — Jugoslovanski poslanik g. Konstantin Fotič je podpisal v imenu jugoslovanske vlade deklaracijo, v kateri se 26 držav zavezuje za skupno borbo proti osišču.

Novi uradniki

Društvo sv. Kristine št. 219 KSKJ ima za 1942 sledeč odbor: Duhovni vodja Rev. A. L. Bombach, predsednik Math Tekavec, podpredsednik Frank Pike, tajnica Theresa Zdešar, 20601 Arbor Ave., blagajničarka Mary Jarc, zapisničarka Frances Kosten, reditelj Andrej Zdešar, zastavonoša Andrej Zdešar; nadzorni odbor: Josephine Bradáč, Josephine Jannik, Helen Kosten; zdravniški Dr. Anthony Skur, dr. L. J. Perme. "Seje so vsako 2. nedeljo v mesecu v šolski dvorani sv. Kristine v Euclidu.

Posnemanja vredno

Društvo Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ in društvo Ribnica št. 12 SDZ je vsako kupilo za \$300 obrambnih bonkov. Društvo Collinwoodske Slovenke št. 22 SDZ pa jih je kupilo za \$100. Kot je videti, se članstvo SDZ zaveda svoje dolžnosti, ko naša nova domovina potrebuje naše pomoči.

Še bomo kurili!

Včeraj se je vrtil toplomer na 9 stopinjah pod ničlo, za danes pa obljubljuje vremenski prerok "kemaj" 5 stopinj pod mero. Toda enkrat popolne se bo pa toplomer skobacal na 20 stopinj nad ničlo, kar smatrajo nekateri že za pasje dneve.

Prijetna plesna zabava

Jutri večer priredi društvo Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ plesno veselico v avditoriju SND na St. Clair Ave. Za ples bo igral Trebarjev orkester. Vstopnina bo samo 35c. Društvo prav prijazno vabi vse članstvo SDZ in ostalo občinstvo.

Tožba slovenskega naroda

Nase gorice
vinca ne točijo,
ker so porezane
trtice vse.

Nase vasice
več ne vriskajo,
ker so utihnille
pesmice vse.

V naših goricah,
v naših vasicah
so se razlile
grenke solze.

V teh verzih je povedana vsa bol našega zaslužjenega naroda! Človek bi moral imeti srce iz kamna, da bi se ne razjokal nad žalostno usodo naših Slovencev onkraj morja. Toda jok in stek ne pomaga nič! Naloga ameriških Slovencev je, da pomagajo odrešiti sveto slovensko zemljo in jo dati nazaj Slovincem. Tega se zavedajmo pri vsaki priliki in mislimo na to noč in dan.

Gornjo pesem bo pel pevski zbor "Ilirija" v nedeljo večer 18. januarja v Slovenskem domu na Holmes Ave. Več o tem bomo še slišali.

Kratke vojne in druge vesti

BERN, SVICA. — Tukaj krožijo vesti, da bo kmalu prišlo do odločitve med Nemčijo in Francijo. Francija se bo morala odločiti: ali je z Nemčijo ali ni. Hitler bo zahteval francosko bojno brodoge in pa dovoljenje za premik čet preko nezasedene Francije proti Španiji, odkoder bo udaril v Afriko.

VICHY, FRANCIJA. — Tukaj se je slišal iz Tokia, Japonska, radio, ki je trdil, da mora Japonska napasti ameriški kontinent, ako hoče doseči zmago in pa da bo Singapor padel v par tednih.

WASHINGTON. — Po 1. marcu bodo izdelovale tovarne lahke in težke truke samo za armado. Za civilne potrebe jih bo izdelanih prav malo, če jih bo sploh kaj.

NEW YORK. — Radio iz Londona poroča, da koncentriira Nemčija vojaštvo v južni Italiji in na Siciliji. Nemčija to dela z očitnim namenom poslati te čete v Afriko, da rešijo Romelovo armado v Libiji.

VICHY, FRANCIJA. — Ko je maršal Petain priredil diplomatsko večerjo, sta sedela ob njegovi strani na častnih sedežih ameriški poslanik Leahy in lionski škof Valery.

WASHINGTON. — Tajnik notrajnih zadev, Ickes, je izjavil, da se deželi zaenkrat še ni treba bati pomanjkanja gazolina. Sve-tuje pa voznikom, naj ne vozijo preko 40 milj na uro, da s tem hranijo gazolin.

CLEVELAND, O. — Don Miller, brat demokratskega načelnika Ray T. Millerja, bo zaprisožen kot zvezni pravdnik za severno Ohio na 19. januarja. Zaprisegel ga bo federalni sodnik Freed, prejšnji pravdnik.

WASHINGTON, 8. jan. — Neka ameriška podmornica je potopila en japonski transport in tri japonske tovarne ladje.

TOKIO, 9. jan. — Japonski uradni časopis danes izjavlja, da ko bi japonska armada enkrat stopila na ameriško zemljo, da bi z največjo lahkoto "pometla vse pred seboj."

Nemci urgirajo Irsko, da ostane nevtralna

Zurich, Švica. (ONA). — Oni dan je nemški radio apeliral na irski narod, naj ostane v tej vojni nevtralen. Govoril je dr. Hartman, ki je poudarjal, da se bo Irsko, če odstopi od nevtralnosti, zapletla v vojno kljub dolgem prijateljstvu med Nemčijo in Irsko. Opazovalci opominjajo, da je Nemčija apelirala na vsako državo, katero je pozneje napadla, naj ostane nevtralna.

Manjši davki v Euclidu

Okrajni avditor Zangerle je določil davčno mero na zemljišča za 1942 raznim predmestjem. Tako bo za Euclid davčna mera 2.45, dočim je bila prejšnje leto 2.62.

Tajnikov naslov

Naslov tajnika društva Kristusa Kralja št. 226 KSKJ je John Mencin, 1173 E. 61. St.

IZ NAŠIH NASELBIN

Carlinville, Ill. — Dne 26. dec. je umrl Aloysija Parkel, rojena Kerne in stara 50 let. Doma je bila iz Škocjana na Dolenjskem. Tukaj zapušča moža in dva sinova, v Frontenacu, Kaps., mater in sestro Frances Tratar, ter več drugih sorodnikov.

Dva milijona!

Slovenska North American banks je že dosegla dva milijona dolarjev premoženja. Z dnem 31. decembra 1941, je ta banka je že dosegla dva milijona \$2,097,262.18. To je sijajen napredek! Čestitamo!

Zaročila sta se

Mr. in Mrs. Charles Karlinger, 1086 Addison Rd., naznanjata, da se je zaročila njiju hčerka Florence z Mr. Edwin M. Warnke iz 1326 Hayden Av.

Seja "Kanarčkov"

V soboto ob sedmih zvečer se vrši seja staršev "Kanarčkov" in sicer v SDD na Prince Ave.



'AMERIŠKA DOMOVINA'

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

JAMES DEBEVEC, Editor

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.
Published daily except Sundays and Holidays

NARČONINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50; za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50; za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo, celo leto \$7.00
Posamezna številka 3c

SUBSCRIPTION RATES:

United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months
European subscription, \$7.00 per year.
Single copies, 5c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83

No. 7

Fri., Jan. 9, 1942

Narodnost in državljanstvo ni vseeno

Katere smatrajo Zed. države za sovražne tujce? Kot čitamo so sovražni tujci vsi državljani onih držav, ki so napovedale vojno Stricu Samu, torej Nemci, Italijani, Japonci, Bolgari in Madžari. Potemtakem bi spadali med te tudi oni naši Slovenci, ki so bili prideleni Italiji po prvi svetovni vojni, ki se nahajajo tukaj, pa še niso postali državljani Zed. držav.

Nam se pa zdi, da če zvezni generalni pravdnik to tolmači tako, da se godi našim primorskim Slovincem velika krivica. Dasi po državljanstvu podaniki Italije, po narodnosti niso in predvsem ne po svoji narodni zavednosti. Oni so in bodo ostali Slovenci.

Glede tega smo se obrnili na pomožnega zveznega pravdnika v Clevelandu in ga prosili za pojasnilo in tolmačenje, da se našim Slovincem, ki morda niso še postali iz tega ali onega vzroka državljani Zed. držav, pa so tej deželi ravno tako lojalni, če ne še bolj kot tisti, kateri štejejo tukaj tri ali pa več rodov, ne bo godila nepotrebna krivica.

Če ameriška vlada sumljivo zre na sovražne tujce, je popolnoma prav. Morala bi pa razločevati med "podaništvom" in "narodnostjo." V tem oziru je pravilno tolmačil zvezni pravdnik v New Yorku, Mathias F. Correa, ki je izjavil, da so sovražni tujci samo rojeni Nemci, Avstrijci, Italijani in Japonci, ne pa vsi podaniki teh dežel. Italijanski podanik še ni Italijan, nemški podanik še ni Nemec.

Italija in Nemčija imata danes zasedenih več dežel, recimo Slovenijo, Srbijo, Češko, Poljsko, Grčijo in druge. Te narode štejeta pač za svoje državljane, ne smatrat pa jih za svoje narodnosti, kar je tudi očitno po preganjanjih.

Newyorški zvezni pravdnik je določil, da razni ukrepi proti sovražnim tujcem ne zadenejo raznih narodnosti iz teh okupiranih dežel. Tako bi torej ukrepi proti Italijanom ne smeli prizadeti naših primorskih Slovencev, četudi so bili postavno prideleni Italiji. Kar se tiče okupiranih dežel v sedanji vojni, pa narode iz teh dežel ne zadene beseda "sovražni tujci," ker ameriška vlada teh okupacij ne prizna. Torej so naši Slovenci iz bivše Jugoslavije, ki so zdaj pod Italijo smatrani še vedno kot jugoslovanski državljani. Zdagre le za tem, če so Slovenci iz Primorja smatrani kot sovražni tujci, ker so okupacijo Primorja med drugimi priznale tudi Zed. države.

Kot smo zgorej omenili, smatramo mi in se bomo za to tudi pognali na odgovornih mestih, da so naši primorski Slovenci, četudi italijanski podaniki, po narodnosti še vedno Slovenci in kot taki niso in ne smejo biti smatrani za sovražne tujce. Dobro je, da se to določi sedaj, ker ameriška vlada bo proti sovražnim tujcem vedno ostreje nastopala. Kot vemo jim je bilo zdaj ukazano, da so morali oddati vse fotografske aparate, vse radijske aparate, na katere lahko sprejemajo ali oddajajo radijska poročila na kratke valove, dalje morajo oddati vse orožje, streljivo in razstreljive snovi. Ta ukaz je samo radi varnosti naše dežele in ukrep je popolnoma na mestu. Dognati je treba samo natančno: kdo je sovražni tujec in kdo ni, ne samo po podaništvu, ampak tudi po narodnosti.

Da se ne pozabi...

France Bevk je bil ponovno aretiran 28. januarja 1934. Opisane je bil kot "nevaren element državnemu redu" radi svoje književne delavnosti ter izgnan na otok Ventotene... Na intervencijo Pen kluba je bil spuščen na svobodo o veliki noči 1934 in dobil dovoljenje, da sme obiskati svoje otroke v Ljubljani. V februarju 1935 je policija zopet preiskala njegovo stanovanje in policijski nadzornik Sorge ga je posvaril, naj preneha s pisateljevanjem, kar mu itak prinaša same sitnosti.

V maju 1935 je dobil dovoljenje, da se je smel udeležiti konference Pen kluba v Barceloni na Španskem.

Narčt fašistične vlade pa ni bil samo v tem, da prepreči tiskanje novih slovenskih knjig, ampak je uničevala tudi stare. Ogromno število slovenskih knjig so fašisti sežgali že prej, predno so prišli na vlado. V Trstu so sežgali 5.000 knjig "Slavjanske čitaonice" in prav toliko knjig socialističnega kluba "Ljudski oder." V letu 1927 so fašisti žgali slovenske knjige na javnem trgu pred Verdijevim spomenikom, katere so pobrali iz slovenske čitalnice pri Sv. Ivanu in jih nesli v slovesnem sprevodu skozi mesto.

Ko sta bila izgnana slovenski in hrvaški jezik iz šol, so našli italijanski učitelji posebno slast v tem, da so kurili peči s slovenskimi učnimi knjigami. Fašistična milicija in tajna policija v Idriji sta sežgali vse knjige razpuščenih slovenskih društev in ljudskih šol v zimi 1928-29.

V Juljsko Krajino ni mogla nobena slovenska knjiga. Pridržali so jih na pošti. Če je pa kak naslovnik slučajno dobil kako knjigo, je prišla policija in mu jo je vzela, še predno jo je utegnil pregledati.

Pristna narodnost v Juljski Krajini se je predvsem ka-

Newburške novice

"Sv. Trije Kralji so danes. Ko smo bili še doma, so mati na pred večer tega praznika vzeli blagoslovljeno vodo, eden izmed nas pa je vzel posodo z žirjavico, na katero so vrgli nekaj vejic blagoslovljenega smrečja iz "bogance," da se je kadilo in je ta prijetni vonj prevzel vse kraje, kamor smo šli "kadit." Šli smo pa po vseh sobah v hiši, po vseh hlevih, po žitnici in sploh okoli vsega gospodarskega poslopja, in smo molili ves čas. Nad vratni smo delali po tri križe in pisali črke "G," "M," "B." To naj bi pomenilo Gašper, Melhior, Baltaza, (doma smo rekli Boltežar.)

Lepa je bila ta navada. Prosimi smo božjega blagoslova ter varstva svetih treh Kraljev. In zdi se mi, da je bilo v tistih časih več blagoslova božjega, kot ga je danes pri družinah. Družino je v istih časih držala skupaj neka blagodejna vez, ki je dajala staršem več poguma in potrpljenja z družino in svojimi razmeravi, čeprav so bile težke zlasti za pionirje, ki so se trudili od zofo do mraka; otroci pa so imeli več spoštovanja do staršev, ker so se bolj živo zavedali četrte zapovedi božje. Prav tako so tudi jasno videli žrtve, ki so jih njih starši doprinali za "nje. Ako sem šel z očetom, ko je šel na delo po farmi, sem videl, da mu je pot lil z obraza radi dela, ako sem ostal pri materi sem bil zopet priča, kako je cel dan imela opravka z nami otroci z kuho, s snaženjem hiše, s kokošmi in po leti tudi z vrtom. Takoj iz neznanih let smo videli lep zgled gesla "Ora et labora," — moli in delaj.

V sedanjih časih se precej lepih krščanskih navad opušča. "Delaj," se ne more opustiti. Za kruh se je treba boriti še vedno in se bo še treba boriti. Zato se pa opušča "moli." Pravimo (nekateri pravijo), da v Ameriki ni treba moliti. Molitev, in zlasti skupno družinsko molitev, smo opustili. Ali smo radi tega bolj srečni? Družinski oltarček je izginil iz naših hiš. S čem smo ga nadomestili? Morda s kakim ogledalom, v katerega se gledamo, pa kakor pravi sv. Pavel, "briž pozabimo, kakšni smo." Zelo treba bi nam bilo ogledala, ki bi pokazalo nam, ne samo kakšni smo na površju, ampak kakšni smo na duši; koliko miru in prave sreče imamo iz našega taklo hvalisanega "napredka." Z molitvijo je izginil blagoslov, z blagoslovom pa prava sreča in mir v družini in narodu in na celem svetu. Zveličar ni zastoj priporočal: "molite vedno," to je, molite vsaki dan. Tudi ni Jezus zastoj dal sv. cerkvi oblast blagoslovljati, kakor je tudi sam blagoslovil: otroke, bolne, hiše, in sploh vse, kar je bilo poštenega in dobrega. Kedo pa danes še reče: "prosim blagoslova?" Koliko mater je, ki prinesejo novorojenega k blagoslovu, "vpeljevanju?" Minulo je že le ta, odkar sem slišal: "prosim, da bi blagoslovili naš dom." In koliko je še drugih slučajev, v katerih se podaja poseben blagoslov. Ljudje mislijo, da vsega tega ne potrebujejo, radi tega pa tudi blagoslova ni in sreče ni in

zadovoljnosti ni. Mesto: "kje so moje rožice," pojmo rajši: kje je naša sreča zdaj? v kateri smo bil tako vesel. al pomlad (božjega blagoslova) je šla od nas, vzela jo je zima (nemarnosti) mraz (mlačnosti.) Denar imamo (danes že) sreče pa le ni. Blagostanje imamo (danes že) zadovoljnosti pa ni. Lepe domove imamo, pa jih po veliki večini ne rabimo — za družega, kot da pridemo spat v nje, družinskega življenja, kjer se vsa družina zbere doma in išče zabave v medsebojnem družinskem življenju, tega pa ni in ga ni. Nekaj tega so delavske razmere krive, nekaj pa smo si sami krivi. Starši razvadijo otroke takoj od mladega, da išče vse zabave edino le izven doma, po "šowih," po drsališčih, klubih in drugih zabavalističnih. Doma kar ne more ostati. Zato je tako, da starši samevajo doma, otroci pa se potakajo sem in tja proč od doma, med vsakovrstnimi tovariši, do brimi in slabimi, in slabi imajo vedno večji vpliv nanje, kot dobri.

Tak je ta svet. Kaj pa nam je storiti? Vsaka družina naj skrbi, da ima vsaj nekaj skupne družinske molitve. Nekaj očenašev, vero in priporočitev Materi božji in angeli varuhu vsak dan. Vadite otroke, da bodo ostali pri mizi, dokler je obed končan. Pred obedom in po obedu pa naj bo skupna molitev, kratka pa dobra. Zvečer naj bodo otroci doma, vsaj šolarji. Otrokom se pušči, da gredo na redke čase v "šow," toda edino le v take, katere vidite na beli listi v Universe-Bulletin. Drugače naj imajo doma primerne zabave in igranje in igre.

Toliko o "sv. Treh Kraljih"? o katerih sem to pisanje začel. Kaj ni čudno, kako beseda besedo prinese, mačka pa miš? Gorenjci tukaj še nekaj pridenejo, jaz pa ne smem, ker sem med samimi Dolenjci in tisti gorenjski izraz ni ravno lep.

Father Baznik, naš cerkveni accountant ali računar, pravi, da smo v pretečenem letu imeli preko trideset tisoč dohodkov in to navzlic temu, da so nekateri cerkve podpirali samo z levim ramenom zadaj pri vratih ob nedeljah.

To je res pohvale vredno, (ne mislim na stensko podporo), mislim na vse one, kateri so svojo kvoto "sto dolarjev" izplačali za novo cerkev. Naj jim Bog povrne tisočero tukaj, tam pa, seveda, stotiljonkrat. S pospeševanjem božjega kraljestva na zemlji, si kupujejo nebesa. Tudi nebesa lahko kupimo na obroke, takozvani "installment plan," s tem, da vsak dan nekaj dobrega storimo, se malo zatajajemo, premagujemo, žrtvujemo itd.

Prihodnjo nedeljo boste slišali farne račune, če Bog da, in takrat, kdor je ta svoje storil, lahko vtakne palce pod "vavre" in reče, to smo MI naredili.

Precej smo naredili, hvala Bogu in dobrim faranom. Father Baznik pravi, da smo izplačali v treh letih za novo cerkev in vse opremo, \$118.000.00, reci sto in osemnajst tisoč. Vsega dolga imamo \$42.000.00, (dva in štiri deset tisoč) in to vse pri doma-

zala v imenih mest, vasi, gora, rek, kar je posebno bodlo v oči Italijane. Ze v letu 1915 je začela Italijanska geografična družba v Rimu pripravljati nova imena za teritorij, katerega naj bi Italija zasedla. Pozneje je bil pridelen vrhovnemu poveljstvu poseben oddelek v ta namen, na čelu profesor Bartoli.

Takoj po sklenjenem miru so začeli Italijani nameščati slovenska imena z italijanskimi, vendar še ne na splošno. Toda ko so prišli fašisti na vlado, je bil izdan 27. aprila 1923 vladni odlok, s katerim se morajo odstraniti vsa, stoletja stara slovenska in hrvaška imena in nadomestiti z novimi, neznanimi italijanskimi. Da bi ne bilo kakega nesporazuma, je vlada dovolila, da je ostalo poleg novega tudi staro ime, toda staro ime je bilo vedno na drugem mestu in v oklepaju.

žih ljudih, pri faranih. Zato pa res lahko rečemo, da je cerkev naša, popolnoma naša, čeravno ima še nekaj dolga.

To poročilo naj vzpodbudi še ostale farane, da bodo čim prej tudi oni dovršili svojo kvoto in prejeli diplomu dobro izvršene svoje dolžnosti. Kdor pa prav zares tega ne more, pa naj stori, kar more in to bo dobro.

Da bi bili vi videli, kako so naši karpentariji, Žura, Fortuna, Breznikar, Bobnar, Zrimšek, Grden in Lekan delali v soboto na novem odru, ki ga stavijo v cerkveni dvorani. Nekateri so kar z dvema udarci pognali dolg žebelj do skrajnosti v les. Thank you, boys. Come again!

Prejeli smo od precejšnjega števila naših vojakov odgovor na božično pismo. Vsi se zahvaljujejo šolskim sestram in dekletam društva Sodality, kakor tudi vsem drugim, kateri so pomagali, da je šlo toliko pisem ven. Vsi pa tudi prosijo, da se jih spominjamo v molitvi, da pridejo zopet zdravi nazaj. Prosimjo pa tudi še nadaljnjim pisem. Kadar je človek daleč od doma, med samimi tujimi ljudmi, je vsaka beseda od doma, kakor sončni žarek, ki razveseli, ogreje in razsvetli. How about it, Sodality? Write soon again and let them know we think of them.

In tukaj imate zopet sliko neke grde babe v zlatem okvirju. In to imenujete umetnost," se je krmžila neka ženska v prodajalni umetniških slik.

"Toda, gospa, to je vendar ogledalo kar imate pred seboj," je odvrnil uslužbenec s hudomušnim prikritim nasmehom. He, he. Rad bi bil videl "grdo babo," ko je spoznala, da gleda sama sebe.

Kadar sodiš druge ljudi, pazi, da ne gledaš v ogledalo in svoje grehe pripisuje bližnjemu. "Tak bi bil jaz," je rekel sv. Filip Neri, kadar je srečal velikega grešnika, "če bi me božja milost ne vzdrževala.

Marsikaj se ohrani v špirtu, le človeško zdravje ne dušno, ne telesno, nikdar! Ne stavi svoje zaupanje v alkohol.

V soboto se je vršila prijazna svatba, med katero sta postala mož in žena John Rožnik in Theresa Debelak. Nisem se nadejal, ko sem pred pet in dvajset leti poročal, John Rožnikove starše, da bom kdaj poročal tudi njih sina čez toliko let. Mlademu paru želimo vsega dobrega za dušo in telo.

Za to poroko sta prišla iz Aurora, Minn. tudi brat neveste in oče, John Debelak, Mrs. John Rožnik, Jr. je namreč rojena na Hibbing, Minn.

Isti dan sta se poročila tudi Albina Marinčič in Louis Zgonc. Louis je od sv. Vida, Albina pa je hčerka John Marinčičeve družine. Bog ju blagoslovi in daj, da bodo vsi Zgonci peli vedno le vesele pesmi.

Pa še druga dva sta se podala na pot skupnega življenja. To sta bila Mihael Dikowitski in Josephine Udovec. Oba sta še mlada, pa ker se imata rada, bosta prav gotovo tudi znanprej si zapomnila, da je prvi pogoj sreče v zakonu krščanska ljubezen eden do drugega. Naj jima sije sonce sreče vse skozi.

Slišal sem ministra Snoja govoriti o tem, ko je po zanesljivih virih zvedel, kaj se godi v Jugoslaviji, zlasti na Gorenjskem. Ljudstvo trpi, pa noče simpatije, hoče moralne in gnotne podpore. Za sedaj se jim gnotne ne more dati. Zamoremo pa vsi dati moralno pomoč, to se pravi, da povsod govorimo in delamo za Jugoslavijo, kadar nam je dana prilika. V prvi vrsti smo Amerikanci in moramo pomagati naši lastni državi. Kajti, če bo Ame-

rika zmagala, bo zmagala tudi Jugoslavija in Slovenci bodo prišli do tega kar jim gre. Torej, all out for America, pomeni, all out for Jugoslavia!

Nekdo sprašuje: "Na svetu je več kot tristo različnih ver. Katera pa je Kristusova vera?" Pri tem bi nikdo ne smel imeti kakih težav. Kristus je živel pred skoraj dva tisoč leti. Toraj tista vera, ki je nastala šele lani, ne more biti prava, tudi tista ne, ki je nastala sto let nazaj; tudi tista ne, ki je nastala tisoč let nazaj, to so vse pravoslavne sekte. Prtestantovske pa itak ne gre do dalje kot pet sto let. Do Kristusa gre samo ena, to je katoliška vera. Drži se te in spolnjen njene nauke in zveličan boš. So še drugi dokazi, katerih tukaj ni čas navesti. Ako pa dotičnik pride k meni, ga bom z veseljem sprejel in poučil, če želi.

Emily Mary Petelin je ime mali hčerki Albin Petelina in Emilije rojene Anžur. Milka ni marala dosti za ta svet, ko je prišla v Cleveland tam doli v St. Ann's bolnici. Zato je morala biti krščena prav kmalo potem, ko je dospela. Končno si je pa menda premislila. Da, če tudi ni ta svet bogve kaj, je vse eno najboljši, ki ga imamo. Joseph in Mrs. Rose Blaž sta jo spremlila v cerkev prvkrat.

Louis Grden Jr. in Johnny Miklič, ki sta se mudila čez praznike doma, sta v ponedeljek zopet odšla v Fort Wayne, kjer se izobražujeta v Sacred Heart Academy. Tako so se povrnila tudi vsi drugi "hajskularji" po svojih šolah iskati učenost in izobrazbe.

Opozarjamo vse starše, kateri imajo svoje otroke v javnih šolah, kjer se učijo samo za ta svet, in še za tega presneto slabo kot kaže zgled sedanjih razmer, opozarjamo vse take, da pošljejo otroke h krščanskemu nauku, ki se vrši: ob torkih po šoli v Maple Heights, v Warrensville Heights v sredo po šoli pri Keglovičevih, in za vse druge pa je nauk v šoli sv. Lovrenca vsako soboto jutro ob 9. Vsi ti otroci so dolžni priti v nedeljo ob 9 k maši in po maši imajo zopet nauk v šoli. Dvakrat na teden vsi otroci od šestega pa do petnajstega leta.

Nocoj je sveti večer za vse one, kateri se držijo juljskega koledarja. (Pišem 6. januarja (Dalje na 2. strani.)

Lovcem

Naša sezona je že skoro pri kraju, samo še lisice in kunci so še malo v strahu, o ja, pa tudi žolti Japonci in gotov sem, da bo teh prav malo ostalo, ko bo konec sezone, da jih še za plemo ne bo...

Pa naj bo že kakor hoče, prepričan sem, da vsak izmed nas je in bo tudi v bodoče pripravljen vsak čas pomagati Stricu Samu v sedanji svetovni klavnic v tem ali onem oziru, vsak po svoji moči.

Ker je pa težko reči, kedaj se ta ali oni izmed nas poslovi, zato apeliram na vas cenjeni lovci in prijatelji na sestanek, ki bo v nedeljo, 11. januarja v dvorani Slovenskega doma na Holmes Ave. Pričetek ob sedmih zvečer in konec pa enkrat v ponedeljek zjutraj... Da nam pa ne dolgčas, bomo pa dobili Jančkovec orkester. Glavno vlogo pa bo gotovo igral pečen srnjak na krožniku na vaši s potico obloženi mizi.

Letos so bili "gospodoje" srnjaki bolj redki, ampak sreča nam je bila mila in ne samo za enega, ampak za dva lepa.

Tudi jaz sem bil eden izmed tistih, ki sem jo kar lepo na tihem mahnil proti Pennsylvaniji v upanju, da bom vsaj enemu srnjaku upihnil luč sveta, povem vam, da mi ni "ratalo." Mo-goče je tudi, da nisem bil v pra-

vem gozdu. Saj vendar drug leta je bilo vsaj tako, da če nisi mogel nobenega dobiti v zdu, si pa vsaj lahko enega dva kupil. Toda letos pa "raubišci" niso imeli sreče. Nbrže je tej žival dišal smod prav tam iz Japonske, kajti gega ne more biti, vsaj tako mislim jaz.

Torej, cenjeni lovci in prijatelji lovskih klubov, v nedeljo priredi Euclid Rifle klub srnkovo večerjo ali banket. Če nimate vstopnice, jo lahko še bite pri članih našega kluba pa tudi pri vratih na večer slavnosti. Kateri ste že bili naših srnjakovih večerjaj, če veste, da smo se vselej imeli in smo bili veseli do boga dne. Nekaj podobnega bo tudi v nedeljo. Le pridite v Slovski dom na Holmes Ave., boste zbrani hrabri lovci Euclid kluba in njih prijatelji prepričani sem, da se boste lepo zabavali.

V imenu kluba vas vse vrljudno vabim na enega naših banketov v Clevelandu, lovskim pozdravom,

C. Lamp

Pridite na ribjo pečeno

Poslovili smo se od starega leta in smo se naselili v novi 1942. Kakor je bil v preteklosti, tako je zopet sedaj našski klub Slovenskega doma na Holmes Ave. pridno na delu, čim bolj postreže svojim gostom.

Sedaj bomo zopet pričeli virati ob petkih pečene ribe, ob sobotah pa mesene klobase, kisle zelje. Zato pa ste pravjano vabljeni vsi delničarji, sploh vsi prijatelji doma, da obiščete v petek ali soboto čer, ali pa obakrat. Dobro se nam povečevali in to samo za par centov.

Fantje in dekleta, vedite, da je letošnji predpustni čas. V kratke, stopite na noge se nam. Samo še en mesec je časa, zastran stega, ki misli stopiti v zabavo, sli jarem še ta predpust. Plevit selite se sedaj, dokler ste še sp dig in frej" in pridite na plemo zabavo 10. januarja v Slovenski dom na Holmes Ave. Igrala izvrstna godba. Obenem pa boste tudi lahko kaj pogovora o ženitvi, da ne bo treba na delnice vlačiti fantu ali dekletu tistega nesrečnega ploha. Oker no večerjo pa boste lahko za prvovrstnim ječmenovcem "železno" vodo. Vas vabim veliko udeležbo in na svidenje.

Louise Čebro

Dekleta vas vabijo

Dekleta, ki so članice Christine Cadets št. 32 Slovske ženske zveze bodo imeli soboto, 10. januarja, ples in še kakšen. Tako ime so mu le kot da bi bile vedele, da res sneg v soboto, veste, pri jo, da bo "Snowtime Fro!" Vstopnina je samo 35 centov. Ples se pa vrši v Slovenski delavskem domu na Waterloo Rd.

Svevda, veselica brez muzike bi tudi ne bila veselica in bode skrbeli za muziko "Jackets" in komu pa naj mika igra, če ne bo občinstva, bi plesalo in poslušalo. Zato ni nič več kot prav, da tudi starejši obiščemo ta naša kleta in prav tako ste vabljeni vsi naši rojaki iz Euclida Collinwooda. Dekleta vam do zelo hvalažna zato.

Mi starejši, se bomo pogovorili v prijateljski plesom. Zato vas še enkrat prav prijazno vabim, da pridite v soboto večer v Slovenski delavski doma na Waterloo Dekleta vam garantirajo, boste imeli dovolj zabave vsi vam ne bo žal, če boste prišli na plesno veselico. Pozdrin na svidenje,

Theresa Zdesar, članica S

SATAN IN IŠKARIOT

Po nemškem izvirniku K. Mays

"Ne bo ga težko najti."
"Ali pozna moj brat tisti kraj?"

"Nisem še bil tam, pa našel ga bom. Reka priteka iz Sierra Blanca, yankeci ji pravijo White fork — Bela reka —, Mehikanci pa Flujo blanco."

Dolge ure sva presedela ob umirajočem Meltonu in molčala. Le včasih je prekinil rahel sepet umirajočega tihi molk.

Opoldne sta prispela Emery in Fogel. Šepetaje sem jima pripovedoval, kaj se je zgodilo. In ko se je zvečerilo, je prišel konec.

Nenadoma je planil Melton na noge, kričnil, preklinjal brata z izrazi, ki jih ne morem ponoviti, pa se zvrnil po tleh.

Mrtev je bil. Smrt mu je bila lažja, nego si jo je zaslužil. Zal za njegovo dušo nismo mogli ničesar storiti.

Prenočili smo v kameniti dolini, pokrili drugo jutro Meltonovo truplo s skalami, da bi ga ne raztrgali mrharji in šakali, pa zapustili pusti, žalostni kraj.

II.

Lazi-Zuni.

Bila bi nepotrebna zamuda, da smo šli po Meltonovi sledi. Nobenega dvoma ni bilo, da je hotel naravnost k sinu.

Zato smo krenili z ovinka nazaj na jugozapad v gorovje Sierra Madre in Zuni. Štiri dni je bilo do White forka iz doline, kjer je nesrečno končal Jonathan Melton.

Dva dni smo potovali po gorovju in prišli tretji dan k izviru Malega Colorada. In tu smo se spet zjaskali. Ko je bilo gorovje za nami, se je vreme popolnoma spremenilo. Bili smo na razvoju Atlantskega in Tihega morja.

Vse do tja nas je spremljalo vedro nebo in lepo vreme, onkraj Sierra Madre pa se je kar po večkrat na dan zoblacilo in t. p. nevihte so nas prale. Pa ko je se spet zjasnilo. Nestalno vreme je ob gornjem Coloradu dovelo do nepojasnega pojava.

Deževno vreme je imelo svojo dobro stran, pa tudi svojo slabo. Zalenja in vode je bilo dovolj za konje in za nas, toda tudi mokri smo bili ves dan in ker smo nočevali na prostem, se z vseh strani nismo pošteno posušili. Po hudi vročini, ki nas je mučila na prerijah onstran Skalnega gorovja, je utegnila taka nenadna sprememba škodovati našemu zdravju. Mi trije, Wennifou, Emery in jaz, smo bili vremenskih neprilic vajeni, nič nam ni delo, če smo taborili v dežju in premočeni, pa ubogi Vogel se mi je smilil, po pojmih westmana je bil razvajen in omehkujen in je gotovo trpel. Škodovalo pa mu k sreči ni in potrpežljivo je prenašal slabo vreme. Seveda ne rečem, da bi tudi nam ne bila v takih deževnih nočeh streha dobrodošla, pa če bi bila še tako revna.

Svet je bil gričat, gaji in gošče so se menjavale z zelenimi tratami. Južno od nas nekje je ležala Sierra Blanca, ki pa je v dežju nismo videli. In spet so se oblaki razpršili, kot da jih je kdo odpihnil, in modro nebo se je smejalo nad nami. Ampak seveda kako dolgo!

Razgled se nam je odprl. Na Sierra je še deževalo, pri nas spodaj pa je bil zrak jase in prozoren. Daleč naokoli se je videlo in — in tudi na bližnji grič smo videli, kjer je stal samotni človek. Menda je že v dežju stal na goli višini.

Ko nas je zagledal, se je zganil. Prišel je z višine nam naproti in prispel na vznožje obnem z nami.

Podrobno smo si ga ogledali. Indijanec je bil, pol v usnje pol v callico oblečen. Njegov obraz se je zdel pošten, priazen je bil. Arožja ni imel. Vljudo nas je pozdravil in nas radovedno gledal, prav kot bi rad spregovoril z nami kako besedo.

Odzdravil sem in vprašal: "Katerega rodu je moj brat?" "Zuni sem," je odgovoril. "Odkod pa prihajajo moji beli bratje?"

"Iz Acome."

"In kam so namenjeni?"

"H Coloradu in še dalje. Ali pozna moj brat svet tod okoli?"

"Poznam. Doma sem tukaj."

"Sam si?"

"Sam z ženo."

Nekoliko čudno se mi je zdelo, da živi Indijanec sam in brez družbe v divjini.

"Ali ni nobenih bratov tvoje- ga rodu v bližini?" sem ga vprašal.

"So. Pa moja hiša stoji na samem," je rekel z negotovim glasom.

"Hišo imaš? Je blizu?"

"Čisto blizu."

"Bi lahko prenočevali v njej, da bi nas ne pral dež?"

Ves vesel je povedal: "Seveda! Ako vam je prav, vas koj popeljem na svoj dom. Hiša ima streho," je pridjal, kot da streha na hiši ni sama po sebi umljiva, "noben dež ne prodre skozi streho in vso noč kurimo."

"Zelo lepo."

In previdno sem dodal: "Si smemo hišo prej ogledati?"

"Da! In če vam bo ugajala, lahko ostanete pri meni."

Pogledal sem tovariše. Winnetou ni rekel nič, Emery je pokimal, Vogel pa je dejal navdušen:

"Le pojdemo! Bolje raztrgana koča z ognjiščem ko tabore nje v dežju in v mokri obleki!"

"Dobro!" sem dejal. "S teboj pojdemo. Pokaži nam pot!"

Obrnil se je in stopil. Šli smo za njim.

Emery je prijezdil na mojo stran in dejal po nemško:

"Zuni —? Kaki so ti ljudje? Si se že kdaj srečal z rdečkarjem iz rodu Zuni?"

"Večkrat že, Zuniji so najštevilnejši rod med pueblani. Svojčas je bil rod Zunijev jako ugleden. Miroljubni so in nardarjeni, vohbe jih cenijo za najboljše pueblane."

Pokimal je.

"Mož se mi ne zdi sumljiv —. Ampak radoveden sem, kaka je tista stavba, ki jo imenuje 'hiša'."

Hm —! Bi ne bilo slabo, če bi po deževnih nočeh spet spali pod streho in si posušili obleko!"

Zuni nas je vodil čez zeleno trato, potok se je vil po njej. Na koncu trate je stala Zunijeva "hiša."

Pa kaka je bila!

Štirikoten kup blata —. Ste ne so bile iz blata in streha je bila iz blata, pomešanega s trstičjem. Eno samo luknjo je imela "hiša," služila je za vrata, za okno in za dimnik. Ena sama soba je bila v hiši, obenem spalnica in kuhinja, stanovanje in klet, shramba, drvarnica in menda tudi hlev. V kotu je ležala zelenjava, ki jo je Zuni prideloval na polju ob potoku, v drugem kotu je bilo ležišče, suho listje, pokrito s kožami.

(Dolge prihodnjice.)

NEWBURŠKE NOVICE

(Nadaljevanje z 2 strani)

ja). Mi se držimo Gregorjanskega. Kaj je pa zopet to? Le čakaj ti povem.

Rimski cesar Julian, ki je opazil, ali pa so drugi mesto njega opazili, da je zaostal za solničnim časom, je koledar popravil in naredil vsako leto kot 365 1/4. To je pa nekako 11 minut in nekaj sekund predolgo in zato je papež Gregor XIII leta 1582 ukazal, da se naj čas za deset dni preskoči naprej, tako, da je je šlo 15. oktobra, mesto 5. oktobra. Od takrat pa do danes je Gregorjanski koledar, ki pride najbližje pravega solčnega časa, že zopet nekako tri dni pridobil in je danes že trinajst dni razlike.

Kaj pa prav za prav leto pomeni? Eno leto je tisti čas, ki ga rabi svet, da pride enkrat okoli sonca, in to natančno povedano je ravno 365.2595981 dni, ali po domače povedano 365 dni, 6 ur, 13 minut in 49.3 sekund. To je vzrok, namreč tih 6 ur in 14 minut, da imamo vsake štiri leta en dan več v letu — 366 dni. In to pa zopet ni prav natančno, zato na vsakih sto let nekako preskočno leto odpade. Ali sedaj veste kaj je leto? Ha? Ali razumete? Ali se čudite, da ta naš svet, ta veličanska krogla, na kateri živimo, leta okoli sonca in naredi vsako leto 560,000,000 milj, (reci pet sto šestdeset milijonov milj), in pride prav isto minuto nazaj na isti prostor, kjer je bila pred letom dni. Kaj ga pa žene?? Kako, da ne omaga in gre vedno prav isto hitrost? Kako, da se ne zaleti v sonce ali kako zvezdo? Če to malo pomisliš, moraš priznati, ako rabiš pamet, "kako mogočen Si, O Bog!" "Nebo in zemlja oznanujeta Tvojo slavo..." le človek se dobi, ki se drzne bogokletno kričati: "narava;" "znanstvo," "usoda!" "Boga ni!" Koklja naj brne take slepce.

V Ameriški Domovini sem čital onile dan, kako je Rusija napredovala pod boljševiki. Ima slike iz raznih krajev Rusije, ki to kažejo. Bral sem pa tudi v knjigi, ki jo je pisal neki ekomunist, kateri je sam delal tam tri leta in videl na svoje oči, kako zatiran je kmet in navadni delavec tam. Slično sem slišal še o drugi knjigi, ki jo je istotako pisal očevidec, ki je šel v Rusijo meneč, da gre v delavski paradiz, pa pravi, da je bolj podobno peklu. Bodimo oprezní, da ne bomo nasedali na komunistične limance in pustili, da nas boljševiška propaganda omami. Če je Rusija res tak raj, zakaj se pa vsakemu tako mudi ven iz nje, če je slučajno v njo zašel? Komarji, ki prenašajo bolezen malarijo, povzročijo vsako leto od dva do tri milijone smrtnih slučajev.

Tobačnica in policaj

Na čudovit način je tobačnica rešila policistu življenje. V Lizboni je neki policist na svojem službenem obhodu srečal dva pijanca — razgrajaca. Opomnil ju je, naj mirujeta, a mesto, da bi poslušala moža postave, sta ga napadla. V pretepu, ki se je razvil, je bil policist ranjen. Pijanec ga je namreč obstrlel z revolverjem. Krogla je predrla plašč in nato pa je zadela na tobačnico, ki jo je imel policist v žepu. Na kovinasti tobačnici pa se je krogla odbila in odletela v hlače. Policist je obnesel samo malo osmojeno kožo, a odnesel pa je življenje iz pretepa.

Verska organizacija Najsvetejšega Imena obstoja iz leta 1274, ko je papež Gregor X. dal Janezu iz Vercelli dovoljenje za ustanovitev take organizacije.

MALI OGLASI

Jako dobra služba

Sprejme se žensko slovenske narodnosti, da bi pomagala v gostilni in v kuhinji; ima stanovanje, hrano in dobro plačo. Oglasite se na 783 E. 222. Sr. v Euclidu.

Sobe se odda

Odda se v najem 4 lepe sobe. Oglasite se na 1000 E. 64. St., zgorej.

Peči poceni

Rabljene kuhinjske peči na plin v dobrem stanju od \$5 naprej. Oglejte si jih pri Norwood Appliance & Furniture 6104 St. Clair Ave. 819 E. 185. St. (Jan. 9, 13, 15, 20)

Delo dobi

Išče se natakarič, stara nad 21 let, za delo ob petkih in sobotah zvečer. Vprašajte na 747 E. 185. St.

Harmonika naprodaj

Proda se rabljena harmonika z 120 basi. Oglasite se med 9 dopoldne in 1 popoldne na 1028 E. 72. St.

Dekle dobi delo

Išče se dekle, staro okrog 20 let, za hišno delo pri dveh odraslih osebah. Lahko ostane ponoči ali pa gre domov. Vprašajte na 11704 St. Clair Ave.

Hiša naprodaj

Proda se hiša 6 sob; cena \$5,600. Nahaja se severno od St. Clair Ave. in E. 117. St. Vprašajte zvečer na 1130 E. 72. St.

Lepa prilika za podjetnega Slovenca

Proda se grocerijsko trgovino po zmerni ceni. Poizve se na 1192 E. 61. St. tel. Henderson 2736.

SPECIALS

Friday — Saturday
Fresh Roll Butter, lb. 37c
Good Cooking Potatoes, 15 lbs. 29c
Sweetheart Soap
Deal, 4 Bars 19c
Kirkman Soap Flakes
Deal, 2 Large Boxes .33c
Silver Dust (with Towel) .2 Large Boxes 43c
P and G Soap,
10 Big Bars 39c
SPECH FOOD STORE
1100 E. 63rd St.
HE-0674

Kupim harmoniko

Želim kupiti rabljeno harmoniko na 120 basov. Oglasite se s ponudbami pri George Panchur, 829 E. 143. St.

Trgovina naprodaj

Proda se konfekcijska trgovina z stanovanjem; jako zmerna cena. Nahaja se blizu cerkve in šole. Pokličite Liberty 9370. (9)

Soba se odda

Opremljena soba se odda in tudi hrana se tam lahko dobi na zahtevo. Oglasite se na 1551 E. 49. St. (Jan. 5, 7, 9, 12)

Soba s hrano

Odda se fantu lepo opremljena soba s hrano. Za naslov vprašajte v našem uradu. (Jan. 7, 9, 12.)

PREMOG — COKE

Razvažamo po vsem Clevelandu. Vprašajte za naš budget načrt. Pregled furnezov zastoj.

WHITE WAY COAL CO.

3853 SUPERIOR AVE.
HENDERSON 6177
DAJEMO EAGLE ZNAMKE

RUDY BOŽEGLAV

VINERY

6010 ST. CLAIR AVE.
Najfinjša vina, domačega izdelka, dobite na kozarce ali v večji količini za na dom.
Postrežemo tudi z okusnim prigrizkom.
Se priporočamo!

BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripeti radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na mestu brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju oči. Zadovoljni boste v vsakem oziru.
EDWARD A. HISS
lekarna—farmacija in optometrijske potreščine
7102 St. Clair Ave.

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 1123

GAY INN

6933 St. Clair Ave.
Godba in ples vsak petek in soboto... Najboljša pijača
ENDICOTT 8811
(Fri. -x)

GEUNTIN REYNOLDS

ameriški časopisni poročevalec odgovori vsa vaša vprašanja v

One Day in Soviet Russia

Filmska slika, polne dolžine o pogumnem narodu, ki se sedaj bori poleg demokratijske stre Hitlerja. Tudi najnovejša slika iz ruske vojne.

Začne v soboto 10. januarja

PENN SQUARE

THEATER

EUCLID IN 55. ST.

Z sodelovanjem Cleveland-sk-ruskim združenim odborom za pomoč Sovjetski Rusiji. Del vaše vstopnine bo šel za zdravniško pomoč Sovjetski Rusiji.

Pozor, hišni posestniki!

Kadar potrebujete pri hiši delo pri popravljanju streh, zlebov ali pri furnezu, se zanesljivo obrnite name. Delo garantirano, cene zmerno.

FRANK KURE

16021 WATERLOO RD.
KENMORE 7192-J

BLISS COAL CO.

PREMOG IN DRVA

Zastopstvo
WHITING STOKERS
22290 LAKELAND BLVD.
KENMORE 0808

TREBNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE

imamo v polni zalogi. Pošiljamo tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.

15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.

4016 St. Clair Ave.
Telefon: ENDICOTT 3113

Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOM
Pohištvo in vse potreščine za dom
6612 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 2978

Zimska razprodaja

Zaradi zakasnele zime je ostalo veliko spodnjega in vrhnega oblačila za može, žene in otroke, katerega moramo razprodati po zelo nizkih cenah. Kupite sedaj in prihranili si boste denar.

\$1.35 MOŠKO SPODNJE UNION PERILO, s kratkimi ali dolgimi rokavi, mere 38 do 46, 79c, 98c
Deloma volneno \$1.45

85c UNION SPODNJE PERILO za dečke s kratkimi rokavi 49c

DEBELE VOLNENE NOGAVICE za može 29c, 39c, 49c par

NOGAVICE ZA DEKLICE kratke ali do kolena 15c par 29c in 39c

ROKAVICE ZA MOŽE za delo 15c, 29c, 49c za praznik \$1.29, \$1.59, \$1.95

Imamo tudi v zalogi delovno obleko, blankete, kovrte, ruže in druge šivalne potreščine.

ROŽANCE DEPARTMENT STORE
406 East 156th St. in Waterloo Rd.

FLANEL SRAJCE ZA MOŽE, sive, plave in barvaste 79c, \$1.19, \$1.75

\$3.50 VOLNENI JOPIČI ZA ŽENE ružave, zelene in plave barve, mere 38 do 46 \$2.45 Deloma volneno \$1.19

85c UNION SPODNJE PERILO ZA DEKLICE Slike-Wool, 2 do 12 49c

\$3.50 VOLNENE KILKE ZA ŽENE IN DEKLICE, vse mere \$1.69

25c 36INCH TEŽKA FLANELA Lepe barye, jard 24c

27-INCH BELA FLANELA jard 14c

Ustanovljeno 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 St. Clair Avenue

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU NA ST. CLAIRJU

LOUIS TREBAR IN NJEGOVA GODBA

Vstopnina 35 centov

Društvo Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ

prireja

V SOBOTO 10. JANUARJA

plesno zabavo "Mid-Winter Frolic"

Za las je manjkalo

ROMAN

Jacques, tvoja Diana te roti. Govori!

"Ne morem."
"Zakaj ne?"

Diana čaka nekaj sekund, in ker ni bilo odgovora, reče, ne da bi bilo čutili kaj očitajma v njenem glasu:

"Ali ni prva dolžnost nedolžnega človeka, da dokaže svojo nedolžnost?"

Videti je bilo, da je jetnik postal obupan. Nervozno se je gladil po očesnih trepalnicah. Potem se je pa sklonil k Diani, tako da je lahko čutila njegovo dihanje nad svojimi lasmi, in rekel:

"In če človek ne more, nikakor ne more dokazati svoje nedolžnosti?"

Diana je po teh besedah odskočila, blede kot smrt in se tako tresla, da se je morala nasloniti na zid. Gledala je Jacquesa Boiscorana s pogledi, v katerih je bila izražena vsa groza njene duše.

"Kaj si rekel?" je končno zaječala. "O moj Bog!"

In nesrečni mož se je zasmel. Bil je to smeh, ki ga da od sebe človek, ki je zgubil zadnje upanje. Kmalu potem pa reče:

"Hotel sem reči, da se dobi jo okoliščine, ki popolnoma preobrazijo naš razum. So to nezasišane okoliščine, ki povzročajo, da začne človek sam nad seboj dvomiti. Hotel sem reči, da se je vse proti meni zarotilo, da hotel sem reči, da če bi bil jaz na mestu sodnika Galpina in on pred menoj, da bi postopal popolnoma enako kot je on nastopil."

"Ti si blazen!" zakriči Diana.

Toda gospod Boiscoran je ni slišal. Vsa grenkoba, katero je občutil zadnje dneve je izbruhnila v njem. Postal je rdeč v obraz in ves vznemirjen. Končno pa zine s slabotnim glasom:

"Ha, nedolžnost naj dokažem —! Lahko je to povedati, toda kako? Ne, ne, jaz nisem kriv, toda zločin je bil storjen, in za ta zločin zahteva pravica svojega krivca. Ako nisem jaz streljal na grofa Claudieuse, ako jaz nisem zažgal njegovega gradu, kdo je bil torej kriv?"



V blag spomin

prve obletnice smrti našega ljubljene sina in brata

Rudolph Sturm

ki je za vedno zatisnil svoje mile oči dne 9. januarja, 1941

Kako žalostno so dnevi, odkar Te več med nami ni, ljubljeni sin in dragi brat, spomin na Tebe pa bomo ohranili v naših srcih na vekomaj.

Žalujoci ostali:

Andrew in Mary, starši
Mary Winters in Jane Winters, sestri
Joseph in Edward, brata.

Cleveland, Ohio,
9. januarja, 1942.

vec? "Kje ste bili?" me vprašujejo, "ko se je pripetil umor —? Da, kje sem bil? Ali morem povedati? Ako sebe opravičim, tedaj bom obdolžil druge. In kaj če se motim, in če ne motim, kako naj dokažem resnico svojih trditev? Morilec in požigalec je seveda šel do skrajnosti, da zakrije svojo osebnost —. Na ta način se je zgodilo, da je obtožba padla na mene. Ah, če bi človek mogel vedeti, kaj se bo zgodilo v bodočnosti? Kako naj se branim pred obtožnico? Blaznež! Hudournik me je vrgel s pota in me uničil. Jaz nisem niti otrok, niti nisem lopov, vselej sem zrl ljudem odkrito v oči. Izmeril sem vso nevarnost in dognal sem, da je strašna, toda pomagati si ne morem."

Diana se strese, nakar zakriči:

"Kakšna usoda nas čaka!"

To pot jo je slišal gospod Boiscoran in postalo ga je sram radi slabosti, katero je kazal. Toda predno je mogel pomiriti svoje občutke, je začela Diana nadaljevati:

"Naj bo! Prazne misli so to! Resnica mora pred vsem na dan! Samo resnica je nezmotna nepremagljiva. Jacques, govori, moraš resnico, polno resnico, ne da bi skušal kaj zakrivati."

"Nemogoče je!" šepeta Jacques.

"Ali je resnica tako strašna tajnost?"

"Nemogoče je verjeti."

Diana ga pogleda z izrazom groze na obrazu. Nič več ni spoznala njegovih lic, niti njegovih oči, niti glasu, katerega se je posluževal. Bliže se stisne k njemu, in ko vzame njegovo roko v svojo nežno ročico, reče:

"Toda meni lahko vendar poveš?"

Jacques se strese, umakne se nekoliko in odgovori:

"Prej bi povedal komu drugemu kot tebi!"

Čutil je, kako uničujoč je bil ta odgovor, zato se hitro pritašuje:

"Tvoje misli so preveč čiste za enaka sramotna dejanja. Nikakor ne želim, da bi bila tvoja poročna obleka omadeževana po najmanjšem drobcu blata, v katerega so me nasprotniki potlačili."

Ali je bila ukanjena? Nikakor ne, toda imela je toliko poguma, da se je kazala ukanjeno. Z mirnim glasom odgovori:

"Dobro torej. Toda resnica mora prej ali slej na dan."

"Da, gospod Magloire bo zvedel resnico."

"Torej, Jacques, napiši vse, kar misliš povedati gospodu Magloire. Tu je pero in črnilo. Zaneses se lahko, da mu bom vestno vse izročila."

"So stvari, Diana, katerih se ne more napisati na papir."

Diana je čutila, da je porazena. Jasnno ji je bilo, da ni na svetu orodja, ki bi uklonilo njegovo železno voljo, toda kljub temu reče še enkrat:

"Toda če bi te rotila, Jacques, pri najini preteklosti in pri najini bodočnosti, če bi te prosila pri oni neskončni, večni ljubezni, katero si mi prisegal?"

"Ali res želiš, da postanejo moje jetniške ure še tisočkrat hujše kot so že? Ali mi hočeš odyziti zadnjo trohico moje moči in mojega poguma? Ali v resnici nimaš nobenega zaupanja več v mene? Ali ne moreš počakati še nekaj dni, ko pride čas za razjasnilo?"

Jacques umolkne. Nekdo je

potrkal na vrata in skoro ob istem času zakliče ječar Blaning pri vratih:

"Čas beži. Rad bi bil spodaj, ko se bo straža spremenila. Risikal sem že dovolj. Družinski oče sem."

"Pojdi sedaj domov, Diana," reče Jacques. "Domov pojdi! Kar misli ne morem, da bi te kdo tu zalotil!"

Diana je plačala dovolj drago, da ji je bilo znano, da sedi precej varno v zaporu, toda kljub temu ni ugovarjala. Jacquesu ponudi lice v poljub. Pol mrtva, oprijemajoč se sten, se je vrnila v ječarjevo sobo. Tam so pripravili za njo postelj, na katero se je zdajci vrgla v polni obleki. Ostala je na postelji nepremično, kot bi bila mrtva. Otopela je tako, da ni mogla več čutili strašnega trpljenja.

Zunaj je bil zasijal že dan, osma ura je odbila, ko je čutila, da jo je nekdo prijel za rokav. Oglasi se ječarjeva žena:

"Moja ljuba gospodična, sedaj bi bil najboljši čas, da se umaknete. Mogoče se bo kdo čutil, ker vas bo videl samo na ulici, toda mislili bodo, da prihajate od sedme jutranje mase."

In ne da bi odvrnila besedico plané Diana kvišku. V trenutku si uredi lase in obleko. Kmalu se zgleda tudi Blaning, ki je bil ves v skrbeh, ker Diana še ni zapustila poslopja. Diana seže v denarnico, vzame ven en tisoč, ki ji je še ostal in ga izroči ječarju rekoč:

"To je za vas; želim, da se me zapomnite, ako bi vas zopet potrebovala."

Potem si pa zastrne oči s pajčolanom in hitro odide.

Enajsto poglavje.

Baron Chandore je preživel strašno noč svojega življenja. Skoro sleherno minuto je tipal žilo svojega edinega sina.

Sinoči je dejal zdravnik:

"Ako preživi še eno noč, bo

mogoče rešen."

Ko se je delal dan je sin umrl.

Tekom usodepolne noči je stari gospod trpel enako kot tekom večera, ko je vedel, da se Diana nahaja izven domače hiše. Sicer je dobro vedel, da so Blaning in soproga pošteni ljudje, kljub njih skoposti in zavisti. Vedel je tudi, da je Jacques Boiscoran poštenjak.

Kljub temu pa je slišal stari sluga v hiši, da je gospod Chandore vso noč korakal po svoji sobi; ko je bila ura sedem se je že nahajal spodaj pri vežnih vratih ter skrbno zrl na desno in levo po ulici. Okoli pol osme ure se prikaže gospod Folgan. Komaj mu je voščil dobro jutro in niti besedice ni razumel, kar mu je pripovedoval odvetnik, da ga navdahnje z novim zaupanjem. Končno pa vzklikne stari mož:

"Ah, tam prihaja!"

In ni se motil. Okoli vogala se prikaže Diana. Z mrzlično naglico prisopiha v hišo, kot bi čutila, da njene moči odpovedujejo tako, da bi jo moral kdo skoro nesti po stopnicah.

Stari ata Chandore jo je pričakoval z neizmerno, skoro divjo radostjo, stisnil jo je k sebi in neprestano vzklikal:

"O Diana, otrok moj dragi! Kako sem trpel radi tebe! Koliko časa te ni bilo! Toda sedaj je vsega konec. Pojdi, pridi, požuri se!"

Skoro jo je odnesel v sprejemno sobo ter jo nežno položil v naslonjač. Poleg nje položile in od radosti se mu s smehom polnijo lica. Toda ko jo je prijel za roko je vzkliknil:

"Te roke, zdi se mi, da gorijo! Vročica te je napadla."

Chandore jo pazljivo pogleda. Diana odstrani tančico.

(Dalje prihodnjič)

Slovenci! Jugoslovani!

Vabljeni ste, da se udeležite

VELIKE MANIFESTACIJE IN SHODA ZA AMERIŠKO OBRAMBO

v nedeljo 11. januarja 1942

ob 2:30 popoldne

v PUBLIC MUSIC HALL

GLAVNA GOVORNIKA:
JAN MASARYK

zunanj minister češkoslovaške vlade v Londonu

SIDNEY HILLMAN

vodja zveznega produkcijskega urada v Washingtonu

Shod sklican od:

Amalgamated Clothing Workers of America
Češkoslovaški narodni svet

THE MAY CO'S BASEMENT

Brr --- zakaj naj bi vas zeblo --- pripravite se za zimo

Spodnja oblačila . . . MOŠKE ZIMSKE UNION SPODNJE OBLEKE



"Chalmers" in druge boljše obleke!

Kakovostne težke bombažne union spodnje obleke! Polna mera! Dolgi ali kratki rokavi . . . do gležnjev! Velikosti 38 do 46.

98^c

Moške "Chalmers" 10% volnene spodnje obleke

posebna cena

1.25

Izognite se prehladam z dobro spodnjo obleko! Dolgi ali kratki rokavi . . . 90% bombažni vzorci do gležnjev! Polna mera . . . 90% bombaža, 10% volne. Velikosti 38 do 46.

Ženske Tuckstitch bombažne spodnjice

Naprodaj 4 za \$1

Neredne, 3 za \$1 vrste! Gorko in udobne! Telovniki in hlačke rednih velikosti.

Ženske 12% volnene Tuckstitch spodnjice

39^c

Težke hlačke ali talovniki. polna mera . . . kvalitativni vzorci. Samo redne velikosti.

The May Co. Basement



NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki tugi naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je previden s tolažili svete vere za vedno preminil naš nadvse ljubljani soproj in oče

ANTON ZÜST

Blagopokojni je bil rojen dne 15. januarja, leta 1891, vas Vrha, fara Sv. Trije Kralji pri Legadu. Preminil je dne 9. decembra ob 8 uri jutraj ter bil pokopan iz hiše žalosti po opravljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. in na sv. Pavla pokopališče dne 12. decembra ob 9 uri dopoldne. Pokojni je bil član društva Mir, št. 142 SNPJ. Tukaj zapušta poleg globoko žalujoci soproge, dveh sinov in hčere strica John Züst ter v stari domovini več bratov in sester.

V globoki hvaležnosti se želimo najlepše zahvaliti vsem onim, ki so položili cvetje ob krsti našega blagopokojnega soproga in očeta. Naša najlepša zahvala naj velja sledečim:

Mr. in Mrs. Martin Paulin, družina John Asseg, Mr. in Mrs. V. Brezar in hčerk, Mr. in Mrs. Frank Vadnal in sin, Mr. in Mrs. Joe Mah, Mr. in Mrs. John Paulin, družina Anton Osredkar, Mr. in Mrs. Frank Sustarsic, Frank in Martin Nagode, Mr. in Mrs. Joe Markel in sin, družina Theresa Seday, Mr. in Mrs. Anton Mah, Geneva, Ohio; družina Züst, Edna Ave.; družina John Züst, Monterey Ave., Mr. in Mrs. Joe Salomon, družina Salmich, Frank Kovacic, John in Frank Kenik, Mr. John Treck in Peter Dolinar, Mr. in Mrs. John Treck, Beech Grove, Ind.; družini Kumel in Knez, Mrs. Anconia Perechlin, Girard, Ohio; Molly in Dare, Misses Gertrude Josephine Krehar, The Brotherhood Railway Carmen of America, The Beech Grove Car Dept., Mr. in Mrs. John Paulin, Franklin, Kans.; društvo Mir, št. 142 SNPJ, Jim Blatnik in prispevatelji venca sosedov in prijateljev.

Najlepše zahvalo naj prejmejo številni darovalci za svete mase, katere se bodo darovale v mirni počitek našega nikdar pozabljenega soproga in očeta. Našo najlepšo zahvalo naj prejmejo sledeči:

Mr. in Mrs. Anton Moze, družina Jos. Seday, E. 160th St.; družina Salmich, Mrs. Spilar, E. 159th St.; Mr. in Mrs. A. Seday, E. 157th St.; družina Frank Trepal, družina Joe Alich, Mr. in Mrs. John Mullec, Mr. Albert Bostnick, družina Klun, Mrs. Mary Nalinger, Mrs. Ann Zaidarsic, Whitecomb Ave.; Mrs. Mary Maloverh, Holmes Ave.; Frank in Josephine Treck, Mrs. Anna Jolovec, E. 162nd St.; Mrs. Frances Rutter, Mrs. Kumar, Holmes Ave.; Mr. John Seday, E. 155th St.; Mrs. Krall, E. 157th St.; Mr. in Mrs. Ignacij Fatur, Mr. in Mrs. Stokel, E. 159th St.; družina Kovacic, Mrs. Petrovic, E. 162nd St.; Mrs. Zamari, E. 169th St.; Mr. in Mrs. Trampush, Mr. John Kenik, Mr. Frank Kenik, Mr. in Mrs. Smerdel, Mr. in Mrs. John Kancic, družina Strambly, Mr. in Mrs. Stokel, Whitecomb Ave.; Mr. in Mrs. Matt Kastelle, Mr. in Mrs. A. Mauer, Mrs. Walter, Nicholas Ave.; Mr. Louis Kuntel, Mrs. Mary Jereb, Mrs. Here, Mr. in Mrs. Joe Tomsich, Mr. in Mrs. Joe Pavel, Mrs. Dolgan, Holmes Ave.; družina Zupancic, E. 158th St.; Mrs. Anna Butts, Mr. in Mrs. J. Elevar, družina John Paulin, Mr. in Mrs. Lustig, Antonia Zabukovec in sin, družina Theresa Seday, Mrs. Duša in sin, Mr. Paul Logar, Cherry Valley, N. Y.; Mr. in Mrs. Zorko, Mrs. A. Metzdorf, Mr. in Mrs. Joe Mangania, Mr. John Züst, Monterey Ave.; družina Osredkar, družina Krauter, Mr. in Mrs. Chas. Stork, Mrs. Fortuna, Beech Grove, Ind.; Mr. in Mrs. Luka Treck, Mr. in Mrs. A. Srebot, Mr. in Mrs. Sibenik, Mr. in Mrs. Praust, Mr. in Mrs. Joe Markel in sin, Mrs. Mary Mivsek, Mr. in Mrs. Vidensek, London Rd.; Mrs. Peterzaj, Schafer Ave.; Frank Rastresen, Mr. in Mrs. O'Connell, Beech Grove, Ind.; Rev. James Rogers, Beech Grove, Ind.

Iskrena hvala vsem onim, ki so dali svoje avtomobile za prevoz spremljevalcev na pokopališče brezplačno na razpolago. Našo najlepšo zahvalo naj prejmejo sledeči:

Mr. Frank Yentez, Mr. John Paulin, Mr. John Asseg, Mr. Lawrence Leskovec, Mr. Matt Kastelle, Mr. A. Novak, Mr. Anton Mah, Mr. J. Krauter, Mr. Joe Markel, Mr. John Züst, Monterey Ave.; Mr. Anton Osredkar, Mr. Henry Trepal, Mr. Frank Ziberna, Mr. Joe Zele in Mrs. Wiswell.

Iskrena hvala za udeležbo pri pogrebu in sicer: Mr. in Mrs. O'Connell, Mrs. John Treck, Mr. Joe Markel in Mr. Praust vsi iz Beech Grove, Ind., ter Mrs. Perechlin, Girard, Ohio.

Najlepše zahvalo naj prejme monsignor Vitus Hribar za podelitev svetih zakramentov za umirajočega ter Rev. Joseph Česenski za opravljeno zadušnico in cerkvene pogrebne obrede. Iskrena hvala sorodnikom, sosedom in prijateljem za prvo pomoč in tolažbo ob času boleznih in smrti blagopokojnega.

Najlepše zahvalo naj prej pogrebni zavod Josip Zele in Sinovi za lepo urejen pogreb in vso najboljšo postrežbo.

Iskrena hvala Mr. Jim Blatniku za podelitev krvi v pomoč blagopokojnemu.

Najlepše zahvalo naj prejmejo vsi oni ki so prišli pokolnega kropa, so pri njem čuli, nas tolažili, kakor tudi oni, ki so se zadušnih molitev udeležili in onim, ki so ga spremljali na pokopališče k večnem počitku. Hvala tudi onim, če je pomotoma njih ime v zahvali izostalo. Končno hvala vsem za vse, kar so nam ob času žalosti v družini kaj dobrega storili.

Dragi in ljubljani soproj ter dober in skrben oče. Nenadno in nepričakovano si se ločil od svoje družine, katere Te je močno ljubila. V najlepši moški dobi, ko smo najbolj potrebovali gospodarja in očeta v družini, posegla je vmes neizprosnna smrt in skalila srce miru in ljubezni. Legel si v grob poleg svojega nedavno umrlega sinkota—postal si mu neposredni sosed—dva sveža grobova in za nas dve skeleči, nikdar zacelejeni srčni rani. Ob vajnih grobovih kleči izjokana soproga in mati ter poleg žalostni: hčerk, sinovi, brate in sestrica v tužni prošnji k Vsemogočnemu: Daj jim mirni počitek v ameriški zemlji do svidenja nad zvezdami!

Žalujoci ostali:

MARY ZÜST, soproga.

MARY, hčerka; ANTON in FRANK, sinova.

Cleveland, O., 9. januarja, 1942.